

## ТЕОРІЯ ТА ІСТОРІЯ АРХІТЕКТУРИ

УДК 711.424.6

Л. А. Абдурахманова

*Аспирант кафедры градостроительства*

*Национальная академия природоохранного и курортного строительства*

### АНАЛИЗ ПИСЬМЕННЫХ ИСТОЧНИКОВ О БАХЧИСАРАЙСКОМ ДВОРЦЕ ХАНСКОГО ПЕРИОДА (1441–1728 ГГ.)

Аннотация: в данной работе были рассмотрены письменные источники о Бахчисарайском дворце в период существования Крымского ханства (1441–1728 гг.) и проведен их анализ. Выявлены основные элементы архитектурного комплекса исследуемого периода, проанализирована ситуация в БДК.

Ключевые слова: Бахчисарайский дворцовый комплекс (БДК), Крымское ханство, Зал Дивана, Хан-Джами, письменный источник.

**Постановка проблемы.** Существует много путеводителей, книг и статей, описывающих историю Бахчисарайского дворцового комплекса (БДК) и его архитектуру. Но научных работ, в которых были бы систематизированы и обстоятельно изложены история строительства Бахчисарайского дворца, все аспекты реставрации и реконструкции, поддержания в должном состоянии БДК, не удалось выявить. Так же не удалось найти научных работ, в которых проведен конкретный анализ письменных источников различных периодов существования дворца: ханского периода, периода, во времена присоединения Крыма к Российской империи, Советского периода и современной литературы. Мало научных работ по анализу графического материала БДК и его архитектурных и декоративных объектов. Были намечены некоторые направления, по которым необходима и является перспективной дальнейшая исследовательская работа.

**Актуальность.** Для возрождения архитектурного памятника, проведения реставрационных работ и выявления особенностей и проблем, возникающих при реставрации и реконструкции БДК, и нахождения путей их решения, необходимы самостоятельные и обширные исследования письменных источников, описывающие архитектуру Ханского дворца, сохранившиеся в

настоящее время. Особый интерес для исследования памятника представляет литература периода Крымского ханства: «Описание Татарию» М. Броневского, «Книга путешествия: турецкий автор Эвлия Челеби о Крыме (1666 - 1667 гг.)» Э.Челеби, «Записки генерала Манштейна о России.1727-1744» Х.Г. Манштейна.

**Новизна исследования** состоит в том, что впервые сделана попытка анализа письменных источников ханского периода о Бахчисарайском дворцовом комплексе.

**Анализ предыдущих исследований и публикаций.** Общая характеристика литературных источников по Бахчисарайскому дворцу сделана в работе А.Г. Герцена, В.Н. Гурковича, С.Г. Кащенко, Г.М.Бурова «История строительства и реставрации комплекса бывшего Ханского дворца в г. Бахчисарае (нач. XVI в.–1917 г.)», Симферополь, 1984 г., которая не опубликована, отчёт хранится в библиотеке ТНУ.

**Целью данного исследования** является анализ письменных источников ханского периода, изучение отзывов путешественников и определение особенностей архитектурного облика Бахчисарайского дворца во времена правления крымских ханов.

**Основная часть.** Автор латиноязычного «Описания Татарию» [1] Мартин Броневский (ок.1545...1550 г. – ок. 1593 г.) был послом польского короля Стефана Батория в Крыму. Впервые «Описания» были изданы в Кельне в 1595 г. «Описание Татарию» является ценным первоисточником, содержащим данные об орографии, гидрографии, природных богатствах, животном мире и климате Крыма XVI века.

М. Броневский всего несколько строк говорит о Бахчисарае: «Дворцы, или дома ханские, находятся в середине Таврического полуострова. Там есть небольшой городок и первый каменный дом, в которых живет Хан, называется Бахчисарай, городок расположен между двумя горами; посредине его протекает маленький ручеек, от которого город получил название. Возле города построены каменная мечеть и гробницы ханов, из развалин христианских. Неподалеку также от города, из развалин греческих, выстроен монастырь магометанский, и многие татарские гробницы». [1]

Гораздо больше внимания М. Броневский уделяет прежней резиденции хана в Староселье: «В конце этого города есть другой город, называемый Салачик, с хорошими домами, построенными турецкими жителями. Ханский дворец, или дом, древними татарскими государями великолепно украшен зданиями, мечетями, гробницами и банями. Ханы, имея свободное время от занятий, нередко удаляются в этот дворец, со своими жёнами; потому что это место или положение дворца очень благоприятно для охоты. Там есть сады яблоней и других плодов, виноградники, прекрасные поля, орошаемые чистыми

ручьями. Много гор и лесов, где видны развалившиеся здания, большие замки, города, в которых живут не многие или не живет никто». [1]

Можно сделать вывод, что первая резиденция хана в Салачике в 1578 году не потеряла своего значения. Бахчисарай в это время был ещё мало застроен, но уже имел городскую площадь, на которой стояла мечеть. Площадь с мечетью были расположены возле дворца.

Десятитомное сочинение «Книга путешествий» [2] Эвлии Челеби ибн Мехмед Зилли Дервиш (1611-1682/83) - важнейший документ XVII века с большим количеством сведений по истории, географии, культуре, включающий многочисленные предания и легенды разных стран и народов. Э.Челеби побывал во многих странах Азии, Африки и Европы; был на Северном Кавказе, Молдавии, Украине и Крыму, плывал по Дону, Волге и Уралу. Часть «Книги путешествий» была впервые издана в 1843 году. В 1898-1928 годах вышли 8 томов на арабском языке, последние 2 тома на латинском языке были опубликованы в 1935-1938 гг.

В 1666–1667 гг. Э.Челеби путешествует по Крыму. Приехав в Бахчисарай, он подробно описывает крепость Гевхер-Керман (Чуфут-Кале), «райский сад Ашлама», расположенный под скалами Гевхер-Кермана, «древний город-крепость Эски Саладжик» и дворец крымских ханов, расположенный возле Зинджирлы медресе: «Недалеко от этого медресе осталась прекрасная светлая баня, с отличной водой, воздухом и зданием. Напротив этой бани, через дорогу – древний дворец Джучи Герай-хана. Как было сказано, прежние ханы жили в этом здании». [2]

Далее название «дворец Джучи Герай-хана» не встречается, а появляется другое - «дворец Менгли Герай-хана»: «Теперь этот дворец представляет собой каменное строение, маленькую крепостцу. Окружность его составляет 200 шагов. По сторонам 4 башни, на запад выходят железные ворота. Внутри есть мечеть с двумя низенькими минаретами. Так как минареты маленькие, туда не может пролезть человек, и эзан прочесть невозможно». [2]

О возникновении города Бахчисарая и строительстве Ханского дворца Э.Челеби пишет так: «Сахиб Герай-хан действительно стал обладателем и великим падишахом эпохи, он поселился в ущелье Аба, что находится в ущелье Саладжика, и посрамил всех врагов, выйдя как семиглавый дракон из пещер саладжикского ущелья. Он сделал местом своего жительства и приютом этот Бахчисарай и построил за 7 лет бахчисарайский дворец-кёрюнюш». [2]

Э. Челеби пишет о зданиях, построенных ханом Сахиб-Гиреем: Диван-хане-кёрюнюш Сахиб Герай-хана, баня Сахиб Герай-хана, медресе Сахиб Герай-хана, мечеть Сахиб Герай-хана, дворец Сахиб Герай-хана, баня Сары-Гюзель.

Диван Сахиб-Гирея описывается так: «на дороге, ведущей от дворца, есть высокий дворец правосудия... этот дворец крыт досками, и на нём полумесяц из чистого золота. Теперь в этом дворце нет ничего, кроме оружейной. Дверь постоянно заперта, а над воротами располагается следующий тариф: «В этот благословенный час при помощи Помогающего построил и благоустроил этот дворец сын шаха и победоносное знамя рода Чингизидов-Сагиб Герай. Эта красота появилась от Хиджры в 942 году и была закончена в квартале Секбанов». [2] По современному календарю это 1535-1536 г.г.

Описание «Соборной мечети Сахиб Гирей-хана» напоминает существующую мечеть Хан-Джами: «это старой конструкции дом Божий с куполом, крытым дранкой, [торчащей, как иглы] ежа», «в этой древней мечети от кыбловых дверей до михраба в длину – 110 аяков, в ширину она – 70 аяков... Внутри мечети на двадцати высоких дубовых столбах – потолочная балка, а над ней простой потолок, старой постройки. Справа находится место поклонения семьи достославных ханов... В мечети есть кыбловые двери, ханские двери, один низкий, старой архитектуры минарет, слева, справа, и со стороны кыблы – окна, выходящие в сад Тюрбе». [2]

Хан-Джами Бахчисарайского дворца имеет скатную кровлю. Э.Челеби очевидно видит мечеть Сахиб-Гирея с ложным куполом, так как в интерьере мечети «простой потолок, старой постройки». В настоящее время размеры здания мечети без боковых галерей: 30 м. х 23 м. (110 аяков - 33 м., 70 аяков - 21 м.), что почти соответствует размерам, указанным Э.Челеби. Отличия так же в количестве и архитектуре минаретов. Неустойчивость и наклон восточного минарета может говорить о его более раннем строительстве.

О дворце Э. Челеби пишет: «С четырёх сторон этот дворец подобен крепости и окружён со всех сторон каменными стенами, подобными строениям Шаддада. Но у дворца нет зубцов и башен. Длина его в окрестность составляет 560 шагов, в четырёх местах есть мощные и прочные железные ворота». [2] В границы дворца Ханского периода не входили Большая мечеть с постройками и кладбищем, бани Сары-Гюзель и Дворцовая площадь. Дворец Ханского периода включал в себя четыре основных больших дворовых пространства: Посольский, Гаремный, Персидский и Старый, и примыкающие к ним Кухонный и Пекарный дворы. Это современные названия дворов дворца.

Ворота во дворец, описанные Э.Челеби помогут определить границы Ханского дворца в середине XVIII века: «...в четырёх местах есть мощные и прочные железные ворота. Те ворота, что обращены на север, ворота Зарб-хане-капу. В той стороне есть кей-кавусова кухня, подвал и комната чашнегиров и килерджиив. Другие ворота, с южной стороны, ворота Бахче-капу. Ещё одни ворота, открывающиеся в сторону кыблы, ворота Эски-кёрюнюш-капу. И ещё

одни ворота, ворота Ени-кёрюнюш-капу, через них проходят в гарем. Там стоят чёрные аги и [охраняют] большие Гаремные ворота. За этими воротами 360 великолепных комнат, расположенных друг над другом, с нишами, и высокие дворцы с бесчисленными росписями, похожими на хамелеона. Каждое строение построено каким-либо падишахом». [2]

Ворота Зарб-хане-капу и Бахче-капу в настоящее время не существуют, но они показаны на чертежах конца XVIII - начала XIX века. Бахче-капу - южный вход на территорию Старого дворца. Зарб-хане-капу - ворота, выходившие на берег Чурук-Су к каменному мосту. Входные ворота, через которые мы заходим во дворец, Э.Челеби не описывает. Все въездные ворота во дворец, в том числе и ворота главного входа, двойные.

Эски-кёрюнюш-капу – это существующие сегодня ворота Демир-Капу, где стоит портал Алевиза. Ворота из Гаремного в Персидский двор - Ени-кёрюнюш-капу, «большие Гаремные ворота» - это ворота в юго-восточном углу Персидского дворика. Над этими воротами ранее стояло здание на колоннах.

Наиболее полное описание Бахчисарайского дворцового комплекса ханского периода даёт Христофор Герман Манштейн в работе «Описание столичного города Бахчисарая и ханских палат, učinённое капитаном Манштейном по взятии фельдмаршалом Минихом одного полуострова, 1737 г.».

«На Ханский большой двор ход сделан каменным мостом... Когда войдёшь на двор в большие ворота, то на правой стороне палаты старья, в которых Хан прежде сего живал, а вошед в передние сени оных палат, имеется великая зала и посрединея бассейн (зал Дивана). Из сей залы ход в верхние апартаменты...». [3] Следовательно, лестница на второй этаж была рядом с залом Дивана.

«На том же дворе (на Посольском дворе) стоят другие палаты, с большой лестницей, на которой имеются периллы и столбы для подпоры кровли, которая футов на пять, или на шесть выдалась по обыкновению Китайскому... По сторону палат большие ворота на другой двор, на котором стена левая изрядно украшена мрамором белым, посреди ея фонтан под кровлю, из которого истекает вода в бассейн белого мрамору.

По правую сторону сад и новый дом Ханский, в который входишь по большой лестнице; токмо лучшая вещь для виду сделанный тамо бассейн белаго мрамора подобием палат... Средине большой залы имеет свод круглый, работы преизрядной (беседка Селямет Гирея)». [3] Далее следует описание помещений примыкающих к беседке.

Х.Манштейн даёт описание Персидскому дворнику «с разными покоями» и с существовавшей тогда баней, которая позже была разрушена. Упоминает о бане в Гаремном дворике: «Близ первых палат Ханских имеется другая баня,

таким же образом мрамором белым убранная, но токмо на другую персону». Далее идёт описание дюрбе, трёхъярусного сада, резервуара для воды, ханской большой бани, ханских конюшен. Мечети дворца не упоминаются, однако большую мечеть Хан-Джами можно узнать в словах «старый дом»: «Прошед другой старый дом на большом дворе против палат построены Ханские конюшни каменные...»

Х. Манштейн, говоря о парадных помещениях, подробно описывает колоннады в Новом дворце, но о Фонтанном дворике не упоминает, хотя Золотой фонтан был возведен в 1733 году в правление Каплан Гирей хана.

Фельдмаршала Миних пишет: «Дворец хана... в целости не оставлен. Он построен на турецкий вкус весьма красиво. Столы и скамьи в комнатах были опрятны, цветки обмалёванные, другие опять вызолоченные или вылакированные. На среднем дворе стояла баня мраморная, в которой самая чистая вода фонтаном била. Все сие великолепные здания в несколько часов разграблено и в пепел обращено». [5]

#### **Выводы:**

1. Сохранившиеся письменные источники ханского периода содержат важную информацию об архитектурном облике Бахчисарайского дворцового комплекса в 1441–1728 гг.

2. Анализ литературных источников ханского периода дает представление об истории строительства Ханского дворца, о состоянии БДК во времена правления крымских ханов и изменениях в архитектуре данного периода.

3. Необходима дальнейшая исследовательская работа в изучении литературы различных периодов существования дворца: ханского периода, периода, во времена присоединения Крыма к Российской империи, Советского периода и настоящего времени.

#### **СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:**

1. Броневский М. Описание Крыма в 1578 году. - Одесса: ЗООИД. – Одесса, 1867. - Т. VI. – С.333-367.
2. Челеби Э. Книга путешествия: турецкий автор Эвлия Челеби о Крыме (1666-1667 гг.) / Эвлия Челеби; пер. и комм. Е.В.Бахревского. – Симферополь, 1999. - 240 с.
3. Манштейн Х. Г. Описание столичного города Бахчисарая и ханских палат, учиненное капитаном Манштейном по взятии фельмаршалом Минихом одного полуострова, 1737г. // Отечественные записки. – 1895. - №31. – 32 с.
4. Боданинский У. Археологическое и этнографическое изучение татар в

- Крыму. — Симферополь, 1930. — 31 с.
5. Миних Эрнст. Россия и русский двор в первой половине XVIII в. — Спб., 1891 — 342 с.
  6. Богданова Н. А. История постройки, ремонтов и реставрации бывшего Ханского дворца в Бахчисарае. — Бахчисарай, 1963.— 46 л.
  7. Боданинский У. Бахчисарайские памятники. - Симферополь: Типография Таврического Губернского Земства, 1916. - 6 с.

#### Анотація

У даній роботі були розглянуті письмові джерела о Бахчисарайському палаці в період існування Кримського ханства (1441-1728рр..) та проведено їх аналіз. Виявлені основні елементи архітектурного комплексу досліджуваного періоду, проаналізована ситуація в БДК.

Ключові поняття: Бахчисарайський палацовий комплекс, пам'ятник архітектури, Головний двір, Зал Дивана, Гарем, Хан-Джамі, письмове джерело.

#### Annotation

Written sources of Bakhchisarai palace during the period of the Crimean Khanate (1441-1728) were considered and analyzed in this paper. The main elements of the architectural complex identified, analyzed the situation in the BPC.

Keywords: Bakhchisaray palace complex (BPC), monument of architecture, Main court, Hall of Divan, Harem, Khan-Dzhami, written source.

УДК 63.005.658

**О. А. Бондар,**

*к. т. н., доцент каф. менеджменту в будівництві*

**І. М. Якимчук,**

*к. е. н., доцент каф. менеджменту в будівництві*

*Київський національний університет будівництва і архітектури*

## **ЕФЕКТИВНЕ УПРАВЛІННЯ ПІДПРИЄМСТВОМ ЯК ФАКТОР ТРАНСОРМАЦІЇ СИСТЕМ**

Анотація: в статті розглядається та доводиться необхідність залучення прикладних наукових апаратів щодо вирішення економічних та управлінських задач. Обґрунтовується доцільність та позитивний вплив на розвиток і функціонування підприємства – як складної економічної системи через механізм міжнаукового синтезу.